
Nizkonapetostne električne inštalacije - 4-442. del: Zaščitni ukrepi - Zaščita nizkonapetostnih inštalacij pred trenutnimi prenapetostnimi zaradi zemeljskega stika v visokonapetostnem sistemu in zaradi napak v nizkonapetostnem sistemu (IEC 60364-4-44:2007 (Točka 442), spremenjen)

Low-voltage electrical installations - Part 4-442: Protection for safety - Protection of low-voltage installations against temporary overvoltages due to earth faults in the high-voltage system and due to faults in the low voltage system

iTeh STANDARD PREVIEW

(standards.iTeh.si)
Errichten von Niederspannungsanlagen - Teil 4-442: Schutzmaßnahmen - Schutz von Niederspannungsanlagen bei vorübergehenden Überspannungen infolge von Erdschlüssen im Hochspannungssystem und infolge von Fehlern im Niederspannungssystem

<http://standards.iTeh.ai/catalog/standards/sist/60004cf5-b2bd-4ae1-bbef-ba3d8bd37f49/sist-hd-60364-4-442-2012>

Installations électriques à basse tension - Partie 4-442: Protection pour assurer la sécurité - Protection des installations électriques à basse tension contre les surtensions temporaires dues à des défauts à la terre dans le réseau haute tension et dues à des défauts dans le réseau basse tension

Ta slovenski standard je istoveten z: HD 60364-4-442:2012

ICS:

91.140.50 Sistemi za oskrbo z elektriko Electricity supply systems

SIST HD 60364-4-442:2012

en

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST HD 60364-4-442:2012](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/60004cf5-b2bd-4ae1-bbef-ba3d8bd37f49/sist-hd-60364-4-442-2012>

HARMONIZATION DOCUMENT
DOCUMENT D'HARMONISATION
HARMONISIERUNGSDOKUMENT

HD 60364-4-442

January 2012

ICS 91.140.50

English version

**Low-voltage electrical installations -
Part 4-442: Protection for safety -
Protection of low-voltage installations against temporary overvoltages
due to earth faults in the high-voltage system and due to faults in the low
voltage system
(IEC 60364-4-44:2007 (CLAUSE 442), modified)**

Installations électriques à basse tension -
Partie 4-442: Protection pour assurer la
sécurité -
Protection des installations électriques à
basse tension contre les surtensions
temporaires dues à des défauts à la terre
dans le réseau haute tension et dues à
des défauts dans le réseau basse tension
(CEI 60364-4-44:2007 (CLAUSE 442),
modifiée)

Errichten von Niederspannungsanlagen -
Teil 4-442: Schutzmaßnahmen -
Schutz von Niederspannungsanlagen bei
vorübergehenden Überspannungen
infolge von Erdschlüssen im
Hochspannungssystem und infolge von
Fehlern im Niederspannungssystem
(IEC 60364-4-44:2007 (CLAUSE 442),
modifiziert)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/60004cf5-b2bd-4ae1-bbef-ba3d8bd37f49/sist-hd-60364-4-442-2012>

This Harmonization Document was approved by CENELEC on 2011-12-07. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for implementation of this Harmonization Document at national level.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national implementations may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This Harmonization Document exists in three official versions (English, French, German).

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Management Centre: Avenue Marnix 17, B - 1000 Brussels

Foreword

This document (HD 60364-4-442:2012) consists of the text of IEC 60364-4-44:2007 prepared by IEC/TC 64, "Electrical installations and protection against electric shock", together with the common modifications prepared by CLC/TC 64 "Electrical installations and protection against electric shock".

The following dates are fixed:

- latest date by which the HD has to be implemented at national level by publication of a harmonized national standard or by endorsement (dop) 2012-12-07
- latest date by which the national standards conflicting with the HD have to be withdrawn (dow) 2014-12-07

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC [and/or CEN] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 60364-4-44:2007 was approved by CENELEC as a Harmonization document with common modifications.

In the official version, for Bibliography, the following notes have to be added for the standards indicated:

IEC 60364-5-51:2005	NOTE	Harmonized as HD 60364-5-51:2009 (modified).
IEC 61000-2 series	NOTE	Harmonized in EN 61000-2 series (not modified).
IEC 61000-5 series	NOTE	Harmonized in EN 61000-5 series (not modified).
IEC 61386 series	NOTE	Harmonized in EN 61386 series (not modified).
IEC 61663-1	NOTE	Harmonized as EN 61663-1.
IEC 62020:1998	NOTE	Harmonized as EN 62020:1998 (not modified).

COMMON MODIFICATIONS

Title:

Replace the title of HD 60364-4-442 as follows:

Low-voltage electrical installations - Part 4-442: Protection for safety - Protection of low-voltage installations against temporary overvoltages due to earth faults in the high-voltage system and due to faults in the low voltage system

Table 44.A1 - Power-frequency stress voltages and power-frequency fault voltage in low-voltage system

In the footnote**) **delete** "second paragraph".

442.2.1 Magnitude and duration of power-frequency fault voltage

Replace 442.2.1 and its contents as follows:

442.2.1 Power-frequency fault voltage

The fault voltage U_f as calculated in Table 44.A1 which appears in the LV installation between exposed conductive parts and earth shall not exceed a dangerous level, see HD 60364-4-41.

In a TN system where R_E and R_B are connected together (see Table 44.A1), their connection to a L.V. global earthing system as described in EN 50522:2010, 3.4.19 can then be considered to be a safety measure against dangerous fault voltages.

NOTE 1 A global earthing system is an earthing system created by the interconnection of local earthing systems that ensures, by the proximity of these earthing systems, that there are no dangerous touch voltages.

Such systems cause the division of the earth fault current in a way that results in a reduction of the earth potential rise at the local earthing system. Such a system could be said to form a quasi equipotential surface.

In installations outside a global earthing system, the PEN conductor shall be earthed additionally at least one more time.

NOTE 2 The existence of a global earthing system may be determined by sample measurements or calculation for typical systems. Typical examples of global earthing systems are in city centres; urban or industrial areas with distributed low- and high-voltage earthing.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST HD 60364-4-442:2012](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/60004cf5-b2bd-4ae1-bbef-ba3d8bd37f49/sist-hd-60364-4-442-2012)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/60004cf5-b2bd-4ae1-bbef-ba3d8bd37f49/sist-hd-60364-4-442-2012>

Annex ZA (normative)

Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE When an international publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
-	-	Earthing of power installations exceeding 1 Kv a.c.	EN 50522	2010
IEC 60038 (mod)	1983	Nominal voltages for low-voltage public electricity supply systems	HD 472 S1 + corr. February + A1	1989 2002 1995
IEC 60050-604	1987	International Electrotechnical Vocabulary (IEV) - - Chapter 604: Generation, transmission and distribution of electricity - Operation		-
IEC 60364-1	-	Low-voltage electrical installations - Part 1: Fundamental principles, assessment of general characteristics, definitions	HD 60364-1	-
IEC 60364-4-41 (mod)	2005	Low-voltage electrical installations - Part 4-41: Protection for safety - Protection against electric shock	HD 60364-4-41 + corr. July	2007 2007
IEC 60364-5-54 (mod)	2002	Electrical installations of buildings - Part 5-54: Selection and erection of electrical equipment - Earthing arrangements, protective conductors and protective bonding conductors	HD 60364-5-54	2007
IEC/TS 60479-1	2005	Effects of current on human beings and livestock - Part 1: General aspects	-	-
IEC 60664-1	2007	Insulation coordination for equipment within low-voltage systems - Part 1: Principles, requirements and tests	EN 60664-1	2007
IEC 60950-1	-	Information technology equipment - Safety - Part 1: General requirements	EN 60950-1	-

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC/TS 61000-2-5	1995	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 2-5: Environment - Classification of electromagnetic environments - Basic EMC publication		
IEC 61000-6-1	-	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 6-1: Generic standards - Immunity for residential, commercial and light-industrial environments	EN 61000-6-1	2007 ¹⁾
IEC 61000-6-2	-	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 6-2: Generic standards - Immunity for industrial environments	EN 61000-6-2 + corr. September	2005 ¹⁾ 2005
IEC 61000-6-3	-	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 6-3: Generic standards - Emission standard for residential, commercial and light-industrial environments	EN 61000-6-3	2007 ¹⁾
IEC 61000-6-4	-	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 6-4: Generic standards - Emission standard for industrial environments	EN 61000-6-4	-
IEC 61558-2-1	-	Safety of power transformers, power supplies, reactors and similar products Part 2-1: Particular requirements and tests for separating transformers and power supplies incorporating separating transformers for general applications	EN 61558-2-1	-
IEC 61558-2-4	-	Safety of transformers, reactors, power supply units and similar products for supply voltages up to 1 100 V - Part 2-4: Particular requirements and tests for isolating transformers and power supply units incorporating isolating transformers	EN 61558-2-4	-
IEC 61558-2-6	-	Safety of transformers, reactors, power supply units and similar products for supply voltages up to 1 100 V - Part 2-6: Particular requirements and tests for safety isolating transformers and power supply units incorporating safety isolating transformers	EN 61558-2-6	-

ITh STANDARD REVIEW
(standards.iteh.ai)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/60364-4-442/2012>

¹⁾ Dated reference in accordance with CLC Guide 25.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC 61558-2-15	-	Safety of power transformers, power supply units and similar - Part 2-15: Particular requirements for isolating transformers for the supply of medical locations	EN 61558-2-15	-
IEC 61643	series	Low-voltage surge protective devices	EN 61643/ CLC/TS 61643	series
IEC 61936-1	-	Power installations exceeding 1 kV a.c. - Part 1: Common rules	EN 61936-1	-
IEC 62305-1	-	Protection against lightning - Part 1: General principles	EN 62305-1	-
IEC 62305-3	-	Protection against lightning - Part 3: Physical damage to structures and life hazard	EN 62305-3	-
IEC 62305-4	-	Protection against lightning - Part 4: Electrical and electronic systems within structures	EN 62305-4	-

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST HD 60364-4-442:2012](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/60004cf5-b2bd-4ae1-bbef-ba3d8bd37f49/sist-hd-60364-4-442-2012>

Annex ZB (normative)

Special national conditions

Special national condition: National characteristic or practice that cannot be changed even over a long period, e.g. climatic conditions, electrical earthing conditions.

NOTE If it affects harmonization, it forms part of the Harmonization Document.

For the countries in which the relevant special national conditions apply these provisions are normative, for other countries they are informative.

<u>Clause</u>	<u>Special national condition</u>
442.2 Table 44.A1	Italy In Italy the permissible power-frequency stress voltage on equipment in low-voltage installations in case of a duration of the earth fault in the high-voltage system ≤ 5 s is $U_0 + 500$ V.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST HD 60364-4-442:2012](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/60004cf5-b2bd-4ae1-bbef-ba3d8bd37f49/sist-hd-60364-4-442-2012)
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/60004cf5-b2bd-4ae1-bbef-ba3d8bd37f49/sist-hd-60364-4-442-2012>

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST HD 60364-4-442:2012](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/60004cf5-b2bd-4ae1-bbef-ba3d8bd37f49/sist-hd-60364-4-442-2012>



IEC 60364-4-44

Edition 2.0 2007-08

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE

**Low-voltage electrical installations –
Part 4-44: Protection for safety – Protection against voltage disturbances and
electromagnetic disturbances**

**Installations électriques à basse tension –
Partie 4-44: Protection pour assurer la sécurité – Protection contre les
perturbations de tension et les perturbations électromagnétiques**

INTERNATIONAL
ELECTROTECHNICAL
COMMISSION

COMMISSION
ELECTROTECHNIQUE
INTERNATIONALE

PRICE CODE
CODE PRIX

XA

CONTENTS

FOREWORD.....	5
INTRODUCTION.....	7
440.1 Scope.....	8
440.2 Normative references.....	8
441 (Vacant).....	9
442 Protection of low-voltage installations against temporary overvoltages due to earth faults in the high-voltage system and due to faults in the low-voltage system	9
442.1 Scope and object.....	9
442.1.1 General.....	9
442.1.2 Symbols.....	10
442.2 Overvoltages in LV-systems during a high-voltage earth fault	11
442.2.1 Magnitude and duration of power frequency fault-voltage	12
442.2.2 Magnitude and duration of power frequency stress-voltages.....	13
442.2.3 Requirements for calculation of limits	14
442.3 Power frequency stress voltage in case of loss of the neutral conductor in a TN and TT system	14
442.4 Power frequency stress voltage in the event of an earth fault in an IT system with distributed neutral.....	14
442.5 Power frequency stress voltage in the event of short-circuit between a line conductor and the neutral conductor.....	14
443 Protection against overvoltages of atmospheric origin or due to switching.....	14
443.1 General	14
443.2 Classification of impulse withstand voltages (overvoltage categories)	15
443.2.1 Purpose of classification of impulse withstand voltages (overvoltage categories).....	15
443.2.2 Relationship between impulse withstand voltages of equipment and overvoltage categories	15
443.3 Arrangements for overvoltage control.....	16
443.3.1 Inherent overvoltage control	16
443.3.2 Protective overvoltage control.....	16
443.4 Required impulse withstand voltage of equipment.....	18
444 Measures against electromagnetic influences.....	18
444.1 General	18
444.2 (void).....	19
444.3 Definitions	19
444.4 Mitigation of Electromagnetic Interference (EMI)	20
444.4.1 Sources of EMI.....	20
444.4.2 Measures to reduce EMI.....	21
444.4.3 TN-system	22
444.4.4 TT system.....	26
444.4.5 IT system	27
444.4.6 Multiple-source supply.....	28
444.4.7 Transfer of supply	31
444.4.8 Services entering a building.....	33
444.4.9 Separate buildings.....	34
444.4.10 Inside buildings	34
444.4.11 Protective devices	36

444.4.12	Signal cables.....	36
444.5	Earthing and equipotential bonding.....	36
444.5.1	Interconnection of earth electrodes.....	36
444.5.2	Interconnection of incoming networks and earthing arrangements.....	37
444.5.3	Different structures for the network of equipotential conductors and earthing conductors.....	37
444.5.4	Equipotential bonding networks in buildings with several floors	39
444.5.5	Functional earthing conductor.....	40
444.5.6	Commercial or industrial buildings containing significant amounts of information technology equipment.....	41
444.5.7	Earthing arrangements and equipotential bonding of information technology installations for functional purposes	41
444.6	Segregation of circuits	42
444.6.1	General.....	42
444.6.2	Design guidelines.....	42
444.6.3	Installation guidelines.....	43
444.7	Cable management systems	44
444.7.1	General.....	44
444.7.2	Design guidelines.....	44
444.7.3	Installation guidelines.....	45
445	Protection against undervoltage	47
445.1	General requirements	47
ITeH STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)		
Annex A (informative)	Explanatory notes concerning 442.1 and 442.2.....	48
Annex B (informative)	Guidance for overvoltage control by SPDs applied to overhead lines.....	50
Annex C (normative)	Determination of the conventional length, d	52
Bibliography.....		54
Figure 44.A1 – Representative schematic sketch for possible connections to earth in substation and LV-Installation and occurring overvoltages in case of faults		
		11
Figure 44.A2 – Tolerable fault-voltage due to an earth-fault in the HV system		
		13
Figure 44.R1 – By-pass conductor for screen reinforcement to provide a common equipotential bonding system		
		21
Figure 44.R2 – Example of a substitute or by-pass equipotential bonding conductor in a TT-system.....		
		22
Figure 44.R3A – Avoidance of neutral conductor currents in a bonded structure by using the TN-S system from the origin of the public supply up to and including the final circuit within a building		
		23
Figure 44.R3B – Avoidance of neutral conductor currents in a bonded structure by using a TN-S system downstream of a consumer's private supply transformer		
		24
Figure 44.R4 – TN-C-S system within an existing building installation		
		25
Figure 44.R5 – TT system within a building installation		
		26
Figure 44.R6 – IT system within a building installation		
		27
Figure 44.R7A – TN multiple-source power supply with a non-suitable multiple connection between PEN and earth		
		28
Figure 44.R7B – TN multiple source power supplies to an installation with connection to earth of the star points at one and the same point		
		29

Figure 44.R8 – TT multiple-source power supplies to an installation with connection to earth of the star points at one and the same point	30
Figure 44.R9A – Three-phase alternative power supply with a 4-pole switch	31
Figure 44.R9B – Neutral current flow in a three-phase alternative power supply with an unsuitable 3-pole switch	32
Figure 44.R9C – Single-phase alternative power supply with 2-pole switch.....	33
Figure 44.R10 – Armoured cables and metal pipes entering the buildings (examples)	34
Figure 44.R11 – Illustration of measures in an existing building	35
Figure 44.R12 – Interconnected earth electrodes	36
Figure 44.R13 – Examples of protective conductors in star network	37
Figure 44.R14 – Example of multiple meshed bonding star network	38
Figure 44.R15 – Example of a common meshed bonding star network	39
Figure 44.R16 – Example of equipotential bonding networks in structures without lightning protection systems	40
Figure 44.R17A – Separation between power and information technology cables for cable route lengths ≤ 35 m	43
Figure 44.R17B – Separation between power and information technology cables for cable route lengths > 35 m	43
Figure 44.R18 – Separation of cables in wiring systems.....	44
Figure 44.R19 – Cable arrangements in metal cable-trays	45
Figure 44.R20 – Continuity of metallic system components	46
Figure 44.R21 – Location of cables inside metallic construction elements	46
Figure 44.R22 – Connection of metallic sections	47
Figure 44.Q – Examples of how to apply d_1 , d_2 and d_3 for the determination of d	53
Table 44.A1 – Power frequency stress voltages and power frequency fault voltage in the low voltage system	12
Table 44.A2 – Permissible power frequency stress-voltage	13
Table 44.B – Required rated impulse withstand voltage of equipment	18
Table B.1 – Different possibilities for IT systems.....	51

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

LOW-VOLTAGE ELECTRICAL INSTALLATIONS –

**Part 4-44: Protection for safety –
Protection against voltage disturbances and
electromagnetic disturbances**

FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC provides no marking procedure to indicate its approval and cannot be rendered responsible for any equipment declared to be in conformity with an IEC Publication.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 60364-4-44 has been prepared by IEC technical committee 64: Electrical installations and protection against electric shock.

This second edition of IEC 60364-4-44 cancels and replaces the first edition published in 2001, amendment 1 (2003) and amendment 2 (2006).

The document 64/1600/FDIS, circulated to the National Committees as Amendment 3, led to the publication of the new edition.